

EL CORREO LATINO

Periódico independiente fundado en 1914 con el nombre de "El Correo del Atlántico"

AÑO V

San José, Costa Rica, Centro América, Jueves 11 de abril de 1918

NÚMERO 217

MENSAJE

dirigido por el Presidente de la República de Guatemala a la Asamblea Nacional Legislativa en las sesiones ordinarias de 1918

(Continúa)

Señores Diputados:

La experiencia demuestra cada vez más, de una manera evidente, la especial importancia que la Agricultura tiene en el aumento de la riqueza pública; de ahí que, dadas las circunstancias críticas por que la producción en general atravesaba, el Ejecutivo no omitió ninguno de los esfuerzos que a su alcance estuvieron para favorecer el desarrollo y engrandecimiento de este ramo, habiéndose obtenido como premio, bastante remunerador por cierto, muchos adelantos en los sistemas de siembra y mejor aprovechamiento de los frutos que el suelo patrio nos brinda, la introducción de nuevos cultivos y sobre todo el aumento de producción de materias alimenticias, en particular de cereales, en un porcentaje bastante digno de tomarse en cuenta con respecto a la producción del año precedente. Así se explica que todos los departamentos hayan podido auxiliar, con abundancia, a los

damnificados por los terremotos sin quedar en penuria de artículos de primera necesidad. Dicho aumento en la producción no significa, sin embargo, que hayan sido utilizados todos los terrenos y energías con que Guatemala puede contar; y para utilizarlos en la mayor medida que fuese posible, me dirigí a las autoridades departamentales con la esperanza muy lisonjera de que el resultado ha de traernos, para contra restar, en parte, el grave mal que han ocasionado los terremotos, la abundante producción que necesitamos para el consumo en el país y para enviarla al exterior, a los lugares en que hay escasez de ella.

En todos los demás órdenes de cultivo, también hubo un aumento plausible y procuraré que en el futuro lo haya en la escala que lo permitan nuestros recursos. La Exposición Agrícola Industrial celebrada en octubre fué una prueba más de que Guatemala ofrece fecundo y extensísimo campo al empleo eficaz de remuneradoras ener-

gías y al fácil y múltiple desarrollo de la riqueza nacional. Estas condiciones se verán gráficamente en el mapa agrícola en relieve, que se está construyendo al lado occidental del Templo de Minerva y que será de utilidad en grado sumo tanto a nacionales como a extranjeros, viniendo a constituir, por su importancia, un hermoso monumento a nuestra agricultura que bien lo merece por ser tan pródiga en los beneficios trascendentales que nos reporta.

Los progresos de la minería son cada vez más ostensibles. Las minas de Alotepeque, en Chiquimula, produjeron para la exportación 30 toneladas de concentrados de zinc; 7.3 de plomo y 30 onzas de plata. La tonelada de concentrados de zinc con un 50 070 de metal, fué cotizada a razón de \$ 50 oro y la de plomo con un 65 070 de metal a \$ 105, también oro americano. Unamina de ferrocromo denunciada en el departamento del Progreso, produjo para la exportación a los Estados Unidos 220.58 toneladas de mineral que tuvo un 54 070 de óxido de cromo y se acentúan los trabajos en este criadero por la gran demanda que con motivo de la fabricación de armas para la guerra mundial se hace de este producto en Norte América.

La compañía denunciante de los placeres de oro comprendidos en la parte limítrofe de los

departamentos de Guatemala, Baja Verapaz y el Progreso, dedicó su capital y energías durante el año a la construcción de una toma de 6000 pies de longitud para utilizar como fuerza motriz las aguas del Motagua en su confluencia con el Plátanos, toma que comprende 9 puentes y un túnel de 200 pies de largo, para iniciar después los trabajos de explotación.

En el departamento de Huehuetenango se laboran con afán los veneros de plomo que en aquella región abundan, habiéndose construido un horno para trabajos de alguna magnitud en la mina de Forlón.

La continuación de la guerra que desde 1914 preocupa al Mundo, ha servido de estímulo para entablar nuevas y numerosas relaciones comerciales entre Guatemala y los grandes países productores de América, según lo comprueba el movimiento de las aduanas que atestigua una marcha favorable en el intercambio de nuestros productos: el Gobierno por su parte, procura combatir los efectos de la anormal situación creada por la dificultad del transporte. Igual motivo ha impulsado a nuestros connacionales a implantar nuevas industrias en el país y a mejorar de modo notable las existentes, concretándose en estos puntos el Ejecutivo a otorgar su benéfica protección

Pasa a la 4ª página



La verdad es la realidad de las cosas. Ella se impone siempre á pesar de las calumnias y mentiras dictadas por la envidia y el odio, del mismo modo que el dios de la luz en su brillante carro desvanece las tinieblas y los espectros de la noche.

Todo hombre inteligente sabe lo que son los remedios secretos recomendados por curanderos y charlatanes; representan las tinieblas y la incertidumbre.

Las luces de los sabios y genios inventores han revelado á la humanidad doliente preciosos remedios sintéticos, á cuya cabeza figuran en lugar preeminente las legítimas Tabletas Bayer de Aspirina, en virtud de su acción segura e inofensiva.

Estos son hechos de verdad, porque se fundan en la verdad de las experiencias científicas y prácticas. Desconfiad de las imitaciones que carecen de tales fundamentos.



ADVERTENCIA IMPORTANTE

Las noticias y artículos concernientes a la guerra europea que se publican en este periódico han sido reproducidas de periódicos de las naciones aliadas en los que se han publicado antes, previa la censura existente en aquellos países.

LA PROXIMA OFENSIVA ALEMANA

¿Atacará Alemania la línea Inglesa o la Francesa?

Publicamos por vía de curiosidad un estudio del célebre crítico militar Frank H. Simonds. A pesar de ser éste una de las más notables autoridades en cuestiones militares, y a pesar de disponer de un envidiable acopio de datos e informaciones, el señor Simonds, como podrá ver el lector, no alcanzó a acertar cuál era el punto donde el Estado Mayor Alemán pensaba desencadenar su ofensiva en el frente occidental.

En este punto los escritores ingleses y franceses están de acuerdo; es probable que Alemania ataque en ambos frentes, como Haig y Nivelles hicieron simultáneos ataques la pasada Primavera, pero aún en este caso todos convienen en que el peso del golpe caerá sobre Francia.

Las razones son simples; la Gran Bretaña ha tenido grandes pérdidas; su potencia en número de hombres está empezando a sentir los esfuerzos, pero no ha tenido tantas pérdidas como Francia, y su fuerza numérica no está en la actualidad declinando como la francesa.

Inglaterra puede aún reparar grandes bajas, pero es dudoso que los franceses puedan hacer lo mismo.

Ya que las pérdidas alemanas son en proporción mayores

aún que las inglesas; el atacar a los ingleses sería atacar a un oponente relativamente fresco quien de todos modos saldría de la guerra con pérdidas menos serias; y en vista de que las pérdidas de Inglaterra son menores que las de Francia, el esfuerzo de la población civil es menor y la contingencia de una ruptura en la moral detrás de las líneas no es tan grande.

Alemania atacará a Francia en 1918 como lo hizo en 1916, aseguran los más de los observadores, porque Alemania cree que Francia está completamente desangrada; porque Alemania ve en los disturbios políticos dentro de Francia signos de un desmoronamiento.

Suponiendo que el ejército francés se aguante, como siempre ha hecho hasta hoy, y su moral fuese tan buena como se concede que ha sido en la re-

ciente batalla de Malmaison en el Aisne, los alemanes calculan que los nervios de los polítics detrás de las líneas no aguantarían la tensión.

Es todo muy simple, muy aplastante y muy alemán.

Se escoje el antagonista más débil y se le aniquila.

Francia debido a su resistencia y a sus sacrificios, a causa de haber sido invadida y asolada, está más débil que la Gran Bretaña y por lo tanto los alemanes están seleccionando a Francia y atacarán las líneas francesas.

El alemán siempre ha tenido al francés por un pueblo decadente; jamás ha cesado de murmurar ¡Pobre Francia! desde que comenzó la guerra.

Ni el Marne ni Verdun les han desalentado en esta creencia original y ahora están planeando el probarlo para estar en lo cierto esta vez ya que les salió falso en 1914 y 1916.

Concediendo ahora que los alemanes ataquen a los franceses, los ingleses tendrán que atacar a los alemanes; Sir Douglas Haig ofreció hacerlo en 1916 al tiempo del ataque contra Verdun, y Jofre rehusó la ayuda ofrecida porque el ejército inglés no estaba aún listo para ello.

Lo está ahora, pero tendrá que atacar bajo la compulsión del enemigo y cuando él esté esperando el ataque y listo para ello.

Hemos tenido otra campaña igual cuando los alemanes estaban a la defensiva en el Oeste y batiendo y haciendo pedazos a los rusos en el Este en la Primavera el Verano y el Otoño de 1915; entonces ambos franceses e ingleses atacaron, primero en Artois hacia



TIRANTES SHIRLEY PRESIDENT

Para los Hombres Activos

Especialmente aquellos que gustan del ejercicio al aire libre, encuentran gran comodidad y libertad de movimiento con los Tirantes Shirley President.

Entre más activo sea Ud., más apreciará el ajuste del cordón deslizable.

Ningún otro tirante ha tenido la popularidad universal de que gozan los Tirantes Shirley President. Busque Ud. la marca Shirley President en las hebillas.

Su camisero los vende.

Tirantes Shirley President

Shirley, Mass., E. U. A.



Lens y Arras, y más tarde en Artois y Champagne en la memorable ofensiva del 25 de Septiembre.

Los aliados fracasaron en ambas ocasiones y Rusia cayó mientras Servia fué aniquilada.

Sin embargo, un año más tarde, después de la campaña de Verdun había seguido por espacio de cuatro meses, los ingleses con los franceses atacaron en el Somme, y Alemania tuvo que suspender su aventura de Verdun, porque la presión en el Somme aumentó en Agosto y Septiembre, y finalmente ha abandonado sus ganancias de Verdun cuando su número de hombres empezó a escasear en Octubre y Diciembre.

Desgraciadamente para los aliados, parece que hay otra posibilidad; leemos de constante destrucción de villorrios franceses detrás de las líneas alemanas frente al frente inglés; y parece ser que los alemanes están proyectando otra retirada igual a la de la Primavera pasada; una retirada del frente inglés en prenda de su ataque contra los franceses.

Si esto llegare a suceder, un ataque inglés sería imposible por un considerable término de tiempo, y la Gran Bretaña tendría que permanecer inactiva o enviar tropas al frente francés, lo que traería enormes dificultades de transportación y municiones.

Tocante a cuando atacarán los alemanes; atacaron a Verdun el 21 de Febrero; el tiempo estaba malo y les impedía mucho, pero su necesidad era grande, porque la Gran Bretaña se estaba preparando y estaba segura de estar lista en unos cuantos meses; pero hay ahora tal necesidad? ¿podemos

Consejos A Mujeres Enfermas

El caso de esta mujer prueba que existe un remedio para su enfermedad

Habana, Cuba.—“Me es grato escribirle acerca de los resultados que obtuve con sus medicinas y al mismo tiempo para expresarle mi gratitud por los beneficios obtenidos. Le doy a Ud. permiso para que haga el uso que desee de esta carta. Por espacio de cuatro años sufría de los nervios pero después de tomar el Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham para esta nerviosidad sentí un mejoramiento milagroso. Además he usado el Purificador de la Sangre y tengo placer en recomendarlo. Mi sangre estaba en mala condición y se estaba convirtiendo en agua. Tenía granos en la cara, estaba pálida y no podía dormir por las noches. Perdí mi apetito por completo y me volvía una mujer inútil y en una carga para mi familia y mis amigas a pesar de ser todavía joven. Tuve la suerte de que me recomendase el Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham una amiga que me visitaba, y en poco tiempo pude observar una mejoría que me dió nueva vida y ahora soy una mujer completamente sana.”—HERMINIA J. DE CALDEREN, Habana 181 antigua, Habana, Cuba.



EL COMPUESTO VEGETAL DE LYDIA E. PINKHAM

ha devuelto la salud a mayor número de mujeres que ningún otro remedio.

DE VENTA EN SU BOTICA.

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO. LYNN, MASS., E. U. de A.

UNGÜENTO DE DOAN PARA ALMORRANAS, ECZEMA Y ENFERMEDADES DE LA PIEL



Aunque la aplicación de este unguento se intenta exclusivamente para las afecciones cutáneas, es tal la diversidad de dolencias en que cabe esta denominación, que lo hacen ser un artículo indispensable en todo hogar. Su eficacia contra las almorranas está reconocida en casi todo el mundo. La penosa irritación y dolores que estas causan, se mitigan con la primera aplicación, y aun los casos mas obstinados, que se han resistido por años a otros tratamientos, ceden prontamente a la influencia de este sanativo específico.

Como accesorio del tocador es de inestimable valor, no daña el cutis mas delicado, por lo que muchas familias lo usan ventajosamente en las enfermedades cutáneas hasta de los niños mas pequeños, así como para las cortadas, sabañones, erupciones eczematosas, herpes, empeines, roñas, barros, pústulas y otras afecciones similares.

Para probar cuan eficaz es el Unguento de Doan, enviaremos gustosos a cualquier paciente que la solicite una muestra enteramente gratis.

● FOSTER-McCLELLAN CO.
(9) BUFFALO, N. Y., E. U. de A.

sideración de la parte del frente francés que los alemanes atacarán, uno entra en la región de pura congetura.

No intento profetizar o adivinar, pero hay dos sectores en el frente francés que me han sido indicados por generales franceses, como probables de

ser sometidos a un asalto germano; uno es en La Champagne, al Este y Oeste de Rheims, y el otro es en la Lorena, al Este y Oeste del Moselle y no lejos de la plaza fuerte de Toul y la ciudad de Nancy.

(Continuará)

La política de guerra inglesa

(Concluye)

"Esa es la doctrina. No ha sufrido modificación. Continuar los ataques frontales que duran tantos meses como kilómetros se ganan al enemigo. Esperar siempre confiando en la ruptura, en la persecución del enemigo en derrota, en la entrada triunfal en Gante, Ostende, Bruselas. Y al terminar la estación, cuando se comprueba que no se puede continuar, enterrar los muertos y esperar el próximo año.

"Admitida esta doctrina, toda empresa que reduzca las fuerzas disponibles para la operación única y decisiva, es una aberración. Enviar hombres y cañones a Salónica es una concesión desatinada de los hombres políticos. El enemigo, con sus líneas interiores, ¿no llegará siempre a todas partes al mismo tiempo o antes que nosotros? Se hubiera entregado al enemigo toda la península balcánica. Hubiéramos abandonado Servia. Se hubiera entregado Grecia a la familia prusiana del Rey Constantino. La guerra submarina, dueños

los alemanes de bases navales incomparables, hubiera cortado el tráfico del Mediterráneo y hecho sucumbir a Italia de hambre. ¿Era esto lo que quería también M. Clémenceau cuando se oponía a la expedición de Salónica?

"Pero ¿qué importa todo esto, si la victoria definitiva y total, la del porvenir, se ha de dar sobre el frente británico de Bélgica y de Francia? ¿Qué pesan todos esos ínfimos detalles al lado de la toma de Passchendaele?

"Leed con detenimiento el discurso de Lloyd George y comprenderéis sus preocupaciones, adivinando alguna parte de las luchas que ha sostenido. No acusa a nadie. Es natural que el general encargado de un sector no vea más que aquel sector y se crea destinado a terminar él solo la guerra. Por eso necesitan los Gobiernos responsables de la guerra, toda entera, asesores técnicos independientes, capaces de aconsejarles sobre el conjunto de las operaciones."

Voz Limonense

Cada uno a su oficio

Solamente el calor y la falta de lluvia nos afectan. Por lo demás, la corriente de la vida comunal sigue su acostumbrado curso—con su tradicional tendencia de marchar siempre adelante, de vencer los obstáculos que surjan a su paso.

Cada cual se dedica a su oficio con el mismo entusiasmo de siempre.

El coco

El coco es en la actualidad uno de los artículos más valiosos para la conservación de la vida. Es el sustituto de la manteca de cerdo y los aceites refinados. Por esa razón su precio ha subido inconsideradamente y es objeto de muchas especulaciones. El cultivo del coco tiene gran porvenir, y recientemente de esta nuez se han sembrado en el litoral Atlántico más de dos millones de árboles.

Escuela industrial

Desde hace tiempos la Junta Agrícola e Industrial de esta ciudad tenía en proyecto la fundación de una escuela para la fabricación de los sombreros

Los excesos de la comida y bebida son causa frecuente de indigestión.

Evítense usten estas enfermedades innecesarias con el uso de las PILDORAS DE DAVIS PARA EL HIGADO. Cnran el estreñimiento y biliosidad.



El Atila de los Trópicos

Es verdaderamente deplorable que en las bellas y pintorescas regiones tropicales, donde una abundante Naturaleza brinda liberalmente en todas las estaciones con los más ricos y sabrosos frutos, los humanos vivan continuamente amenazados por el severo azote del Paludismo. La Ciencia ha demostrado que el germen se introduce en la sangre mediante la picada de cierto mosquito que, multiplicándose rápidamente, devora los corpúsculos rojos del fluido vital, dejando en lugar de éstos desechos y ponzosilla. Nada disminuye la vitalidad del cuerpo humano como los estragos del parásito del Paludismo.

KITATOS, preparada tras los más profundos estudios científicos, es un arma poderosa con que combatir la Desteñplanza, Calofrios y las Fiebres Intermitentes, Cotidianas, Terciánas o Cuartanas.

KITATOS, se disuelve con prontitud en el estómago y socorre sin dilación el organismo humano en su lucha con el Paludismo. Este benéfico medicamento entabla un verdadero combate con los endemoniados gérmenes y acaba por estrangularlos, asistiendo luego a los corpúsculos restantes a restaurarse y reconstituirse.

Cuando KITATOS ha desalojado del sistema los últimos vestigios del Paludismo, una Pastilla de VIGORON después de cada comida restituirá las energías, creando nueva sangre, nervios y músculos.

● En todas las Farmacias.
THE SYDNEY ROSS CO., Fabricantes,
Proprietarios de las PILDORAS DE VIDA DEL DR. ROSS.

llamados de pita. Se han vendido todos los obstáculos que en un principio parecían estorbar el establecimiento de esa escuela, y desde el primero del presente mes quedó abierta la matrícula de la escuela industrial, habiéndose ya matriculado gran número de jóvenes de ambos sexos.

Raterías

Los amigos de lo ajeno han creído conveniente dejar a oscuras a las iglesias de la ciudad, y hasta la vez se han robado más de cincuenta bujías eléctricas de los diferentes templos de nuestro puerto.

AYAX DE TELAMÓN

Cada dia son mas los Doctores



que las recetan, a sus enfermos; no puede pedirse mejor prueba de su eficacia. Para las enfermedades de los riñones y desórdenes en la vejiga; para orines turbios y de olor desagradable y que a veces dejan asiento blanco e hinchoso o amarillo como ladrillo molido; para cuando una persona tiene que levantarse en la noche a hacer aguas; para cuando se hace aguas con dificultad o de gota en gota; para la incontinencia de las aguas; para los dolores en la cintura, lomos, espalda y caderas; para reumatismo, e hidropesía; para dolores de cabeza, mareos, cansancio al levantarse por la mañana; para el empañamiento de la vista, frialdad de pies y manos, hinchazón de los tobillos y pantorillas, pérdida de memoria, debilidad sexual; para combatir el ácido úrico y limpiar a la sangre de sus impurezas, para combatir todos y cada uno de éstos síntomas ya hoy los mismos médicos recetan las "Pastillas del Dr. Becker para los riñones y vejiga" porque ellos reconocen que es un preparado serio y de verdadera eficacia.

Las PASTILLAS DEL DR. BECKER para los riñones y vejiga se venden en las boticas y droguerías.

DR. BECKER
MEDICINE CO.
New York E. U. A.

MALARIA
Fiebre y Calofrios
No permita que la enfermedad se le arraque, cuando se le puede expulsar del sistema con

PAM-ALA
No contiene quinina, Arsenico o drogas peligrosas. Viene frecuentemente al Paludismo cuando fallan otras medicinas.

El Sr H. Hinnett, de Jacksonville, Calle No. 403, escribe: "La Pam-Ala me curó de Malaria que tuve por cinco meses. Es un medicamento excelente para calofrios y fiebre."

PAM-ALA
EN TODAS LAS DROGUERIAS
Davis & Lawrence Co., Columbia, New York

Compre solo Emulsión de Scott

Para estar seguro.
Para evitar desengaño.
Para no arriesgar la salud.
Para niños, adultos y ancianos.

Compre solo Emulsión de Scott

La Emulsión original de puro aceite de hígado de bacalao de Noruega, perfeccionada é insustituible.

Compre solo Emulsión de Scott



LO PRIMERO QUE DICE EL MÉDICO



La primera pregunta del médico al examinar un enfermo es por el estado de los intestinos. Nada entorpece el progreso de un tratamiento como la obstrucción de esos órganos. Esta condición es síntoma, aviso de algo peor que amenaza y sucederá de no adoptarse las debidas precauciones. Mal olor en la boca, ictericia y otros desórdenes biliosos; cólicos de toda especie, almorranas, relajaduras causadas por el esfuerzo al hacer evacuaciones, catarros, congestiones del hígado, úlceras, fístulas, impurezas de la sangre en general, apendicitis, son de las más conocidas. El primer paso, pues, es el uso del excelente tónico-laxativo

LAXOCONFITES DEL DR. RICHARDS

suaves, eficaces, seguros, sin las desventajas comunes a los purgantes fuertes y drásticos de naturaleza mineral, salina, ricinosa o alcohólica. Los Laxoconfites del Dr. Richards son de composición puramente vegetal. De venta en droguerías, farmacias, clínicas, en todas partes.

Dr. Richards Dyspepsia Tablet Association, New York

EDGAR KNÖHR Y COMPAÑIA

San José - Limón

Ventas al por mayor y al detal

Viene de la 1ª página

y siendo dignos de notarse los adelantos hechos en las fábricas de muebles de caoba, en las de mimbres, en las de tejidos de lana y algodón, en las de lazos y artículos de cordelería, de calzado, de jabones, de frutas en conserva, de artículos de loza y de sombreros de llama y de palma.

Muchas fueron las obras públicas llevadas a cabo conforme lo iban permitiendo las actuales circunstancias económicas: se conservaron en buen estado para el tráfico los caminos carreteros, de herradura y vecinales con reparaciones que se efectuaron en una extensión de más de 732 kilómetros en los primeros y 940 en los segundos. La longitud de los nuevos caminos comprende 77 kilómetros. Entre los 36 puentes construidos, merecen especial mención 6 de los colocados en la carretera de Amatitlán hacia el Oriente, el de la quebrada "Muñoz" en Chimaltenango, que costó \$ 53 475; uno en jurisdicción de Flores, Petén, otro en Retalhuleo, el del río Actelá y, por último, el construido en Taxisco con un gasto de \$ 100 000.

Fueron edificadas 53 casas para escuelas y oficinas públicas y reconstruido 123 edificios nacionales. En este número no se incluye ninguno de los derribados por los terremotos.

En varias poblaciones se introdujo el agua potable y en todas las de la República se reficcionaron y limpiaron los acueductos, cañerías y atarjeas, haciéndose importantes mejoras y construyendo nuevos estanques públicos.

El alumbrado eléctrico fué instalado en San Felipe del

Nunca experimentará usted bienestar si sufre estreñimiento. Esto hará estar mal humorado e irritado.

Evítelo usando las PILDORAS DE DAVIS PARA EL HIGADO. Todos los droguistas y farmacéuticos las venden.

PAINKILLER
(PERRY DAVIS)
(MATA DOLOR)

ES EL MEJOR LINIMENTO EN CASO DE GOLPES, DISLOCACIONES, HERIDAS
TOMADO, PARA DOLORES DE ESTÓMAGO, CALAMBRES CÓLICOS

DAVIS & LAWRENCE CO. QUIMICOS MANUFACTUREROS, N.Y.

departamento de Retalhuleu en Coban y en la Aduana de Puerto Barrio; el de carburo en Salamá, el de acetileno en los edificios públicos de Chimaltenango y el de petróleo en el Progreso y Santa Cruz del Quiché.

Continuará

EVITE RASCARSE ESA COMEZÓN
usando el **UNGUENTO MENTOLADO DE DAVIS**
(MARCA DE FABRICA)

Calma y alivia el cutis ardiente por irritaciones. Cura la Excema-sarpullido y ulceraciones. Desaparece a las espinillas, llagas, rasgaduras, etc. Se le usa en gran variedad de enfermedades dolorosas y desfiguradoras de la piel.

Envasado en latitas con esmalte rojo. Se franquea a cualquier punto
Davis & Lawrence Co.
QUIMICOS MANUFACTUREROS Nueva York

AZUCAR

Pida usted siempre azúcar en los Ingenios de VICTORIA O ARAGÓN y quedará satisfecho con su compra. Se venden estos azúcares en todas partes de Costa Rica; al por mayor en mis oficinas, las cuales están situadas: San José, frente al Royal Bank, Calle del Comercio. En Limón, frente al mercado.

GUILLERMO NIEHAUS

CERVEZA

TRAUBE

LA BEBIDA IDEAL

Agentes en Limón: Costa Rican Soda Water Factory

Hace un placer de la digestión si se toma con las comidas

Da vigor a los viejos, fuerza a los jóvenes y belleza a las mujeres

Imp. "El Pueblo"